

PERMANENT MISSION OF TUNISIA  
TO THE UNITED NATIONS  
31 BEEKMAN PLACE  
NEW YORK, N.Y. 10022



البعثة الدائمة للجمهورية التونسية  
لدى منظمة الأمم المتحدة  
بنيويورك

بيان معالي السيد الحبيب الصيد،  
رئيس حكومة الجمهورية التونسية  
خلال قمة اعتماد أجندة 2030 للتنمية المستدامة  
(نيويورك، 27 سبتمبر 2015)

**Statement of His Excellency Mr. Habib Essid,  
Head of the Government of the Republic of Tunisia  
during the United Nations Summit for the Adoption of  
the 2030 Agenda for Sustainable Development**

**(New York, 27 September 2015)**

אין ארץ ישראל ויהיה זה יום  
הוא יום הולדתה של מדינת ישראל  
ועל כן יקראו לה יום הולדתה

היא יום הולדתה של מדינת ישראל

היא יום הולדתה של מדינת ישראל  
ועל כן יקראו לה יום הולדתה  
ועל כן יקראו לה יום הולדתה

היא יום הולדתה של מדינת ישראל

היא יום הולדתה של מדינת ישראל  
ועל כן יקראו לה יום הולדתה  
ועל כן יקראו לה יום הולדתה  
ועל כן יקראו לה יום הולדתה

היא יום הולדתה של מדינת ישראל

היא יום הולדתה של מדינת ישראל  
ועל כן יקראו לה יום הולדתה  
ועל כן יקראו לה יום הולדתה  
ועל כן יקראו לה יום הולדתה

היא יום הולדתה של מדינת ישראל

היא יום הולדתה של מדינת ישראל

היא יום הולדתה של מדינת ישראל

היא יום הולדתה של מדינת ישראל

היא יום הולדתה של מדינת ישראל



ولئن عبّرت تونس خلال المسارات التمهيديّة لهذه القمّة عن مواقفها من المسائل التفاوضيّة، فإننا نجدد التأكيد على أن مجابهة عديد الآفات التي باتت تعاني منها عدّة مجتمعات وخاصة منها الإرهاب وانعدام الأمن واحتدام الصراعات الطائفية والعرقية، ينطلق عبر العمل الجدّي المشترك على النهوض بالأوضاع التنموية، لا سيما في المناطق الأقل نموًا.

حضرات السيدات والسادة،

إن تحقيق الأهداف والغايات المدرجة ضمن خطة التنمية لما بعد سنة 2015 يبقى رهن مدى جدية كافة مكونات المجتمع الدولي في تنفيذ هذه الأهداف وترجمتها إلى نتائج ملموسة على أرض الواقع بما من شأنه تحقيق التنمية المستدامة للجميع دون إقصاء أو تهميش.

و ستحرص تونس على وضع الأطر والآليات الخاصة بمتابعة تنفيذ هذه الأهداف بالاشتراك مع كافة الفاعلين في هذا المسار من حكومة ومجتمع مدنيّ ومنظمات دولية في إطار من الشفافية والمصداقية والجدية.

وفي الختام، لا يسعني إلا أن أجدد شكري لكافة مكونات المجموعة الدولية على التفاعل الإيجابي مع تطلعات البشرية قاطبة للتنمية والازدهار والرفقّ وعلى روح التوافق التي رافقت إعداد خطة 2030 للتنمية المستدامة. والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته.